

Zsidóvilág Harcolt az igazságért

Szerkesztőség és kiadóhivatal Petrošeni.

Főszerkesztő: Molnár Sándor.

Bankoknak, részvénytársaságoknak, egyesületeknek, kaszinóknak éventén 500 Leli.

XII—évi. 2 szám.

Kocka hirdetés 3 Leli c-2. Ápróhirdetés: szavankint 3 Leli. Vastagabb betűk: 6 Leli.

Előfizetési Árak
Égy hónapra 15 Leli. Negyed évre 45.
Fél évre 70. Egy évre 120 Leli.

Megvannak az igazi bűnösök

Elfogták a Schaftmann féle be-lőrés valódi tetteseit

A hipnozisz szerepe a bűn felderítésében

Összerkesztés, hogy pár évvel ezelőtt rablasi szándékkal betörték Schaftmann Herman vulkáni kereskedő házába és csak a véletlennek tudható be, hogy a betörés nem végeződött gyilkossággal is. A tettesek Schaftmannék távollétében a furdosodásra jelezőködtek el és késéssel felszélvén, arcukat bekormozva várták haza a mit sem sejtő Schaftmann családot. A tervet végre is hajthaták volna, azonban a házárterőző nagy lármát csaptak és a betörők félve, hogy a járókelők meghallhatják, elmenekültek anélkül, hogy komolyabb következményre lett volna szándékuknak.

A hatóság nagy apattussal látott hozzá a nyomozáshoz és még aznap éjjel letartóztatott három vulkáni iparosot, névszerint Gila Zsigmondot, László Mihályt, és Narija Stefan pékségeket, akik azonban mindháman tagadták a nekik tulajdonított bűncselekményeket, azonban hosszas válatas után aláírták a jegyzőkönyveket. A törvényszék annakidején, mivel e-gyesek esküvel igazolták, hogy ők követték el a betörést, egy havi fogsággal sújtotta mindhármukat, amit a vádlottak megelégedettek és az úgryuk ma is fellebezés alatt áll.

A nem mindennapi eset az elmúlt napokban érdekes fordulatot érzékel. Az önnepok alatt egy társaság mulateott az egyik vulkáni vendéglőben, amelynek a jövedv hatása alatt verekedés lett a vége és az egyik közölték feljelentést tett az ottani csendőrségen hogy a Schaftmann féle betörést nem azok követték el, akiket a hatóság annakidején letartóztatott, hanem Pencsnyák Ferenc bánház, Zoller Livius és egy harmadik ismeretlen személy. A feljelentés alapján a csendőrség egy Pencsnyákok, mint Zoller Livius letartóztatta, míg a harmadik személy jelenleg katonai szolgálat alatt van és így intézkedett a letartóztatása végett az illetékes katonai hatóságnál. A letartóztatottak rövid vállaltas után beismerték, hogy Schaftmannéknál valóban ők követték el a betörést, ami a vállaltas során kétségtelenül be is bizonyosodott.

A bűntény felderítésénél azonban érdekes dolog játszott közre. Történetesen a letartóztatás előtti estén előadást tartott Vulkánban Kőröslády, a híres szuggesztőr, aki az előadás előtt rövid brvvezőt tartott a hipnozisz jelentőségéről s elmondotta, hogy a hipnozissal ma már bűntényeket is derítettek fel. A letartóztatást végző hatóság másnap felkérte Kőrösládyt, hogy nem e lenne segítségére a bűntény felderítésénél anélkül, hogy a hipnozisz segítségével vallomásra kényszerítene a bűnösöket nyílt és őszinte vallomásra. A letartóztatottak közül

az egyik tényleg jó médsimnak bizonyult és a iranszajövetel után elmondta, hogy a rablást valóban ők követték el. Az előzetes megbeszélést a temelőben tartották meg, ahol kioszlották a késéket és, amelyből az egyik a megismerélt rablasi alkalmával Schaftmannéknál maradt. A médsim aztán azt is bevallotta, hogy a másik két kést egy kertben dobták el, amit a vallomás alapján a hatóságok meg is találtak.

Az igazi bűnösöket tehát megtalálták. Eddig rendszeren is volt a dolog. Azonban nyílt kérdés maradt, hogy az első letartóztatottaknak ki fogja megadni az elégtételt a megvádolásért és a meggyőzésért. Az egyik közölték Gila Zsigmond iparos volt Vulkánban és a herce-hurcz után elkelelt költséne onnan, mivel tarthatatlanná vált a helyezés, mert eskü alatt vállalták ellene és így bűnösnek találták őket. Ezekről a szerencsétlenségek mindenké megvonta a bizalmat és valószínűleg lehetettne vált az ottmaradásuk és most nyögnek en- nek a szerencsétlen helyzetnek minden nyomorúságát.

Találkozásom Szegő dévai sarkantus ezred-orvos urral 17 év után a nyíltér rovatban

Azok, akik a háború utolsó éveiben Kolozsváron a kórházba átalakított Menza épületben skár szolgálatot teljesítettek, vagy, mint betegek nyertek ott elhelyezést, ma is keserűen emlékeznek dr. Szegő Ernő ezredes urra, aki sarkantus lakkipőben, sovány, keszhet mellén egy tucat veres-keresztes kiüntetéssel fejezték a kolozsvári uccának és uralkodott a vezetése alatt álló kórházban. Rosszindulat tekintetében tulleit a legutolsó zupáson, kancsal szem-zeit úgy járatta körül mindennap a kórház szabadban elhelyezett szerencsétlen magyar és román ba-hákon, mintha vészörvényszéki ülésre készülne. A kiüntetések-ülth, biztos fedezékben sdréber-kerde össze s jéj volt annak, aki emberi érzésére, vagy belátására appeillát. Ez az ember megszű- dült a saját sarkantusjának pen- gésztől s egész nap ezredorvosi irodájában föl és alá sétált, csak- hogy halgathassa sarkantusnak muzsikáját. Nem a kozák volt a bakák réma, hanem Szegő ezred-orvos ur s ma is össze tudnánk szedni két tucat embert Kolozs-váron, aki középfoghatóság bi- zonyítárak be a falusi kórorvosból felkapaszzkodott egykori ezredor- vosnak, hogy nemcsak háborus és sarkantus emberorvosnak, ha- nem néha embernek is kell lenni.

Szegő urt összes külön- téseivel, nem éppen rokonszenves ábrázattal, kelllemenl orgánu- mával a háború többi rémálmá- köztörté regén eltemetjük s azok- nak, akik ismerték, soha nem ju- tott észbe, hogy valaha is fele- lősségre vonjuk embertelen, rossz- indultu cselekedeteit, amelynek rugója tisztán a stérberség és a vöröskeresztes kiüntetések gyűj- tése volt. A sok derék és embe- riesség gonddokozásu orvos közöl alapsan kimagaslott Szegő ur hódiházasa alekja, mely a háború- végen ismét eltemült egy csendes városok porába, ahol pacienseinek alázatosan szolgált a hákerport s a hasonló hatóság gyöszsere- ket. Ezúlszöke be jutott volna, hogy ezt igazat sem tudnánk e-

lap hasábjain, ha a héten nem fe- dezük fel egy dévai lapban a nevét. Nemcsak a címzésről, ha- nem, a dévai lap nyílttérben le- közölt levél tartalmából is meg- győződhetünk arról, hogy a tizenhét évvel ezelőtti ismerdunk- ról, Szegő volt K. u. k. Regiments- aratőr van szó. Szegő ur kitűn- tetési árnyékában, mint házigazda husz év után, most Karácsony előtt egykenteil és könyörtelenül ki- dobhatta a házból Stefan Danityt és nejét, mert a házbérrel adósek maradtak. Ez a szerencsétlen ember megöregedve, családijával együtt szentl Karácsony előtt az uccára került, mert Szegő ur el- feledkezett arról, hogy husz évig tisztességesen fizette a házbért s nem tekintette mostani mulasztá- nál enyhítő körülménynek a rossz- viszonyokhoz felül azt, hogy a Danity családnál haláleset is törté- nt, amiről nem csak a kitűnő keze- lőorvos, hanem a gondos temel- kézési vállalkozói is fizetni kellett.

Szegő ur — ugylátszik — nem ismer kiemelket nem háború- ban, sem békében, husz éves bérőjét, az öreg Danity borbily- mestert kidobatta az uccára s ez- zel megfosztotta megélhetésétől. Elhiszük azt, hogy Szegő urnak erre megvolt a törvényes joga, hiszen aki nem fizet azt tényleg ki lehet lakoltatni, mintahogy a szerencsétlen magyar és román bakáknek harminckilenc éves lázál is a fejébe lehetett nyomni a katonasapka! azel a jó tanácsát, hogy menj csak ki fiam megdög- lent a hácrétre, fontos az, hogy a sarkantus ezredorvos ur: a kötelességtudás mintképe és a könyörtelenség élé és kiüntetteti szobra még egy újabb példabár- hoz hozzájusson. Amint látjuk ez a Szegő nevű dévai kórorvos még mindig háborus és harcias hangulatban él és nem ismer könyörtelent. A szerencsétlen ki- lakoltott borbilymester nyílttér- ben most azzal az alázatos kére- lemnel fordult ehéz a szörbő- szűl emberhez, hogy legalább Karácsony hetében engedje dol- gozni, hogy az Unnepekre megá-

nak és családjának megerezze a nyelvet és a környezetet. A mielőlti olyan alázatos, könyörgő hangja, hogy nem is méltó egy emberhez. Nem tartjuk azonban valószínűnek, hogy ez az újságban kinyilvánított kérelem meghallgatásra találja ennél a kifordított szemű és kifordított lelku embernél. A dévai társadalomnak kellene valahogy észhez térítenie ezt az embert, hiszen még van annak a módja, hogy ne csak a szentesített törvények, hanem a társadalmi törvények is lesújtassanak arra, aki megérdemli.

Más mondanivalónk nincs ebben az ügyben. Örömmel vennénk, ha Szegő ur ajtóperit indítana s mi a bíróság előtt bizonyítanánk be, hogyban bánt el a kolozsvári Menza rezervespillában a háború alatt nyomorult magyar és román bakákkal. Legálabb egyszer azok is elégtételhez jutnának. Téved ez a Szegő, ha azt hiszi, hogy a háborúból megmaradt emberek gyorsan, mondjuk tizenhét év alatt felejtjenek...

(Ellenőr)

Sport Napló

Beszámoló a JiuI Sportklub első és a többi csapatának elmúlt évi mérkőzéseiről, a jövő évi programról — 30 mérkőzésből huszonegyet nyert az első csapat, négyet eldöntetlenül játszott és ötöt veszített, 120 gólt adott, 48 kapott a JiuI

Befejeződtek az idei futballmérkőzések és a szezonban olyan eleven hangos sportpályá elcsendesedett, vége a hajrázásnak a biztatásnak és az idegesnek, amely egy-egy mérkőzés ideje alatt olyan izgatott hangulatot teremt a lelkes drukker tábor között. Az elmúlt évben különösen látogatottak voltak a JiuI mérkőzéseire és amire a JiuI rá is szolgált, lelkes drukkerhaz fejlődött ki mögötte és minden mérkőzésen mint egy ember állt a háta megett és jóakaratu biztatással, támogatással segítette oldalra nemcsak a barátságos mérkőzéseken, hanem a sikeres ázi bajnok meccseken is a JiuI csapatát. Valahogy a közönség és a JiuI egyet lettek az idén és ennek a közös akaratalnak tudható be, hogy az ősi bajnok tábláján a JiuI nemcsak hogy a vezető helyet megerezte, hanem három ponttal vezet az összes többi csapatok előtt. Pedig ez a széria, amelybe a JiuI játszik, nem gyenge és azt mondhadjuk, hogy a legjobb csapatok vannak benne, kivéve az aradi AAC csapatát. Szóval: sikerült. Az ősi forduló jól végződött és a zsilvolgyi sportszerző közönségnek minden reménye megvan arra, hogy a tavaszi forduló is sikeresen fejező be a JiuI a bajnokságot és befog jutni a A csoportba, amelybe jelenleg gyengébb csapatok is szerepelnek mint a B csoport jó néhány csapata. Ez esetben még nyilvános mérkőzésekre van kilátás és így számíthatunk a zsilvolgyi sport fejlődésére is.

A JiuI első csapata egyébként az elmúlt szezonban 34 mérkőzést játszott, amelyből 4 nemzetközi meccs keretében zajlott le. A harmincnégy mérkőzésből a JiuI 21-et nyert, 6 eldöntetlenül játszott és 7-et veszített. Az összes mérkőzésen 120 gólt adott és

48-at kapott, Legrosszabb bírói voltak az idei mérkőzéseknek Benja lemevárí és Barabás zsilvolgyi bírók, akik a közönség részéről igen erős kirohanásban részesültek.

A JiuI második csapata az elmúlt évben játszott 14 mérkőzést, nyert kilencet, veszített 3-at és eldöntetlenül játszott kétszer. 40 gólt adott, kapott 18.

Az ifjúsági csapat játszott 12. Nyert 6. Veszített 4. Eldöntetlenül végződött 2. Adott 37 gólt és kapott 18.

A beszámolóból kitűnik, hogy az első, mint a többi csapatok derekasan megállták a helyüket és mindenik több gólt adott mint kapott és jóval több mérkőzést nyertek meg, mint veszítettek.

Mindent összevéve: a klub tagjai nem panaszkodhatnak, hogy nem látták mérkőzést a befizetett tagdíjaikért, amely talán a legacsonyabb az egész országban. A JiuI klubtagok ugyanis 20 és 30 Leiket fizetnek havonta és ennek ellenében családtagjaikkal együtt teljesen ingyen mehetnek be minden mérkőzésre, kivéve a district meccset. Ha figyelembe vesszük, hogy a többi kluboknál más városokban a havi tagdíj 100 leiket mozog, akkor megállapíthatjuk, hogy ilyen alacsony tagdíj sehol sincsen mint a JiuI sportklubnál. A klub az elmúlt évben minden tekintetben fejlődött mutat. A sportteljesítményeken kívül ugyanis hatalmas fedett pályát épített, amely több mint négy ezer ember számára ad megfelelő helyet esős időben is.

A jövő évre pedig most van kidolgozott a klub nagyszabású programja. Külön intézkedések hoznak a tagok érdekében. A tavaszi bajnok mérkőzések legnagyobb részét ugyanis idehaza lesznek megítélva és a klub

azt akarja, hogy a klub tagok igényeit a bajnok mérkőzéseken kívül nagyobb mérkőzések lejátszásával elégítse ki. Jelszó: mindent a tagokért.

A klub vezetősége Timoc

Tiberiu mérnök, főigazgató elnökkel az élen mindent megtesznek hogy a zsilvolgyi sportot előbbre vigyék s a sportszerző közönség igényei a legteljesebb mértékben honoráltsanak.

Dr. Moga Ionel, Petroseni város polgármestere a következő nyilatkozat megjelenésére kérte fel lapunkat:

A Petrozsenyi Újság elmúlt heti számában cikk jelent meg, amely bizonyos íróiával emlékezik meg a városban a karácsonyi ünnepek emlékére felállított "Mindennek karácsonyfájáról" és a többek között azt írja, hogy helyesebb lett volna a karácsonyfa alatt meleg teát kímélni s egy darab kalácsot osztogatni stb. Tekintettel arra, hogy a cikkben foglaltak alkalmassak a közönség megelégedésére abból a szempontból, hogy a Primaria csak karácsonyfát adott segélyképpen a szegényeknek, kénytelenek vagyunk leszögezni, hogy a karácsonyi ünnepek előtt több mint

kétszáz ezer lelt osztottunk ki a szegények részére, ami által nemcsak teát kaptak és egy darab kalácsot, hanem olyan pénzületi segélyt, amelyből az ünnepekre megfelelően előlthatták magukat élelemmel. Mióta a jelenlegi kormány van hatalmon csak a Petrozseni Városháza több mint két millió leit értékű közmunkát végeztetett, ahol csak helybeli munkanélkülieket alkalmaztak, akiknek a lelt fizetése 400 és 800 le körül mozgott, ami lényegesen több, mintna néhány leit munkanélküli segélyt kaptak volna ha nem.

Mozi Napló

Mit láttunk az elmúlt héten?

— Nagyszerű kalandorfilmet a Munkásmozgóban, amelyet "Egy ismeretlen ember urálja Európát" címmel juttattak a mozgó és amelynek főszerepét Harry Piel világhírű filmszínész nagyszerűen alakította. A film sikert aratott és pedig megérdemelt sikert.

— Igen érdekes cselekményű filmet a Városi mozgóban, amelyet "Kard és kereszt" címmel mutattak be a mozgó. A darab tartalma és annak megítélése elsőrangú teljesítmény volt. A közönség meglegedetten állapította meg, hogy megértte a befejeződést.

Mit nézzünk meg a héten. A Munkásmozgó Január 15 és 16-án Stán és Brán-nál a főszerepben a "Sivatag Fiai" című filmet vetíti a Munkásmozgó. A filmet két főszereplő elég propaganda arra nézve, hogy a filmnek sikere lesz.

Február 2-án

SFATUL BAR

a Bueuresti Étteremben.

Az ideai balszerzen egyik legszebb mulatsága

FEHÉR KERESZT

étterem, kávéház és szálloda DEVA.

Elsőrangú étel és italok. Kifűtő, tiszt és olcsó szállodai szobák. Napj penzio a második emeleten napi 110 Lei.

— Michael Gold - Zsidók ha nincs penzük. Gold regénye, amely magyar nyelven Bolyay Zoltán vezette fordításban jelent meg, a szű komoly értelműben világhírű könyv és az utóbbi évek egyik legkomolyabb aszár. A newyorki proletármegmozgásban, zsidó bevándorlók élék szűke kisűny, elfogultságokkal tett életűket. Amerikában, a szabadság és korlátlan lehetőségek országában élnek, de úgy látszik, rájuk és a körülöttük, velük élő olaszok, írek, négerék és kínaiakra a szabadság és lehetőségekkel már semmi sem jutott. Amerika nem több számukra, mint izsázközlőmra a legalacsonyabb munkabérek mellett, az ucca és a magvasu pokoli dübörgése, küszködése, kínálódás és néha-néha kirúdlódás egy zold réte, vagy pedig: sznapuzbók és uccalány. Saját, gyermekkor emlékeit szerde össze Michael Gold és egyhűny, melyet letetés nélkül, konyhuzamban lehet csak végigolvasni, vetekedik Gorkij híres Gyermekéveimmel. A kitűnő kiállítási könyv Kosmos kiadásában díszes vászonkötésben közel 300 lepon jelent meg. Ára 100 Lei minden könyvtárkereskedésben, vagy Lepageal Ciuj Kolozsvár. Kérje a Kosmos könyvek teljes jegyzékét.

— Értésítés. Teljes szaképzettséggel rendelkező kömműves mester, elvállal tervezéseket, költségvetéseket, építkezések ellenőrzését és minden e szakmába vágó munkát elvégzését. Építkezésekhöz felvilágosítással állítja. Ismeri a szűke. Szíves megkereséseket: Ildos Tassy Lajos képviselői közműves mester, Petruseni, str. A. Vlaicu 15 szám alá kér.

A Napló hírei

— Házasság. Kohn József (Petroşeni) és Havas Rózsa (Făgăraş) január 8-án, kedden tartották egybekelési ünnepüket Făgăraşon. Gratulálunk.

— Halálozás. Egy régi petroşeni asztalos iparos Éder Ottó az elmúlt héten elhalálozott. Éder Ottó egyike volt a legnépesebb petroşeni asztalos iparosoknak. Temetése január 4-én ment végbe a róm. kath. egyházközség szertartása szerinti Petroşeniben.

— Si verseny. A Júlisportház Sípárosok közgyűlése a közelnapokban si versenyt rendez a zsilvolgyi síelők részvételével.

Meghívó

az Unirea Meseriásior kuglizsakosztály álaros báljára.

A Petroşeni és Járás Ipartestülethez tartozó Unirea Meseriásior kuglizsakosztályja folyó év január hó 19-én, szombaton este 9 órai kezdettel az Apolló mozgótermében, Muntean Teodor ipartestületi elnök és neje védnökkései alatt,

Álaros bált

rendez, melyre a t. közönséget ezúton is meghívja a kuglizsakosztály vezetősége. Belépőjegy telense szerint. Az álarosok csoportosítása este 10 órakor. A legelsőből és legérdekesebb álaros jutalmazva lesz. A rendezésből különféle meglepetéseket tartogat a közönség számára. A zenét Rudi zenekara szolgáltatja.

Kérelem igentisztelt előfizetőinkhez.

— Tisztelttel felkérjük igen tisztelt előfizetőinket, hogy az előfizetési díjaikat szíveskedjenek megfizetni. Nem kell hangsúlyoznunk, hogy a lap előállításán milyen nehézségekbe ütközik a esetben, ha előfizetőink nem fizetik meg előfizetési díjaikat. Különösen felkérjük azokat, akik előfizetési díjaikkal hátrálékba vannak, hogy szíveskedjenek megfizetni tartozásaikat, mert ennek elmulasztása esetén kénytelenek leszünk a lap további kiadását beszüntetni. Azokat az előfizetőinket, akik jelen felszólításunknak sem tesznek eleget, kénytelenek leszünk lapunk hátsólapján felszólítást előfizetési díjaik megfizetésére s egyben pedig az előfizetéseik behajtására a törvényes lépéseket megtenni. Hisszük azonban, hogy erre nem fog sor kerülni, mivel ők maguk is belátják, hogy az előfizetéseik kötelesek megfizetni. Várjuk tehát szíves jóakarataikat. Tisztelttel a Zsilvolgyi Napló kiadóhivatala.

Az anya és gyermeke

Tele van az egész város az a hírrel, egyben pedig valóssággal is, hogy az egyik petroşeni asszony újszülött gyermekét megölte, illetve olyan helyre rejthette, amely semmi szín alatt sem újszülött gyermekeknek való hely. Szóval az anya megölte a gyermekét, ahelyett, hogy örömdát volna a jóvá generáció egy tagjának, szíve, lelke mindenségének orgyilkos módon megölte és mint minden más ilyen dolgnak a vége, ez is azaz zárult, hogy az anyát megbírták, elítélték és valószínűleg a farsadalon is ferde szemmel fogja nézni, mert gyermekilkos anyát lát benne, aki elfelejtkezett arról, hogy az anyának más kötelessége van gyermekével szemben, mint a gyilkossal.

Mi nem akarunk ítélkezni, nem akarunk bírák lenni, mert

— Körösladányi Petroşeniben. Körösladányi a híres szüszetör az elmúlt napokban két előadást tartott Petroşeniben, mely előadommal lebilincselő, érdekes bűvész, hipnozisz és szüszetör mutatóanyagával valódságát bámulatba ejtette nagyszámú nézőközönséget.

— A Székelyföld csodáinak leírását adja ki a Székelyföld folyóiratnak a jövőtől kezdődően. Ennek a tank nézve nemcsak érdekes, hanem gyakorlati szempontból is fontos munkának a megjelentését jelenti be az új szám amelyben sok képpel illusztrálva van ismertette egész ujjonnan a hargitai nagy tőztes lap a Lucs mekje. Fölöp Áronról a kiváló biografus, Rákóczy Károly emlékezik meg aki mint romantikus ismerteti. Ezeket kívül sok adatot rögzít le a 4. évfolyamát betöltő egyetlen székelytémájú folyóiratnak. Megjelenik Odorhelyen. Előfizetés egy évre 100 lei (tanügyiék, lelkész és nyugdíjasoknak csak 60 lei). Ugyan ezeken az árokon kapják előfizetőink is kiadóhivataluktól rendelve.

— Üzletláthelyezés. Tisztelttel van szerencsém értesíteni a mélytisztelt közönséget, hogy könyv, hírlap és dohányárudamat január 15-től a Risca féle gyógy-szertár mellé helyeztem át.

Tisztelttel:
Szabó István,
Petroşeni.

ez nem tartozik a mi hátsókrünkbe, azonban megkell állapítanunk hogy nagyon elvannak fájulva a viszonyok, az erkölcsök, ha egy anya arra képes, hogy megölje újszülött gyermekét, elemesszé szívének egy darabját, amely a legszentsébb kellene, hogy legyen, legalább is ez lenne a helyes tel fogás és nem pedig az, hogy az anyai örömdot ilyen becsületen módon fertőzzék meg, mint a hogyan ezt az a helybeli anya tette, aki az újszülött gyermekét pólya helyett — mondjuk meg ösztintén — az illemhelyre dugta. Semmi szín alatt sem anyai példa és főleg nem illő dolog olyan asszony részéről, akinek a polgár ember úgy kell köszönnön, hogy kezeit csókolom. Ezt, reméljük ezektől nem kívánhatja öngyűsége többé.

— UTAZÁSRA ne feledjen el „DIANA” sósorbszert magával vinni. Egyszerű homlokbedorbszél és vagy rövid szagolások megakadályozzák a rosszullétet.

Ondolálási és manikűrözési tanfolyam

Tisztelttel van szerencsém értesíteni az érdekelteket, hogy február elejétől ondolálási és manikűrözési tanfolyamot nyitok melyre jelentkezéseket elfogadok naponként az üzletemben. Ugyanitt egy jó házbeli való fiú és egy leány fodrásztanulónak felvételt.

Tisztelttel:

Bodrog János
borboly és fodrászmester
Petroşeni.

Megjelent és kapható

Molnár Sándor

új verseskönyve

Igaz Balladák

cimmet, mely megrendelhető lapunk kiadóhivatala útján.

BUCURESTI ÉTTEREM ÉS KÁVÉHÁZ PETROŞENI

Külön konyha. Havi abonama, étlap szerint. Esténként zene. Külön italok. Figyelmes kiszolgálás.

Videhezz!

Gorogácsly naponta telense helyi mennyiségű vinnel kigizeti Diana sóborosszal mely magja a fertész kólikumokat s magozási anyagot is! Én az igazi!

Báti Naplár

Január 19 én: Az Iparos-klub Unirea kuglizsakosztályának álarosbáljára az Apolló mozgótermében.

Január 19 én: Tűzoltó bál a Munkásszakszínóban.

Január 26 án: Vadász bál a Munkásszakszínóban.

Február 2 án: Siatul Bár a Bucureşti kávéház termében.

Február 16 án: Júlisportház bál a Munkásszakszínó termében. Ezeküvől tervbe van véve a helybeli isdó Nőegylet bálja valamint az Iparosok hagyományos álarosbálja husahagyó kedden a Bucureşti kávéház termében. Van ezenkívül bizonyára még más egyesület is, amely mulatságot rendez a farsang idejére, de mivel azt velünk nem közöltek így nem tudunk írni róla.

Terve van véve a futballbírók bálja is, azonban biztos időpontot, még nem tudunk, de az bizonyos, hogy megfogják tartani. Ez lesz egybenként az első bírói bál petroşeniben és a fanatikus szurkolók bizonyára ez alkalommal meglesznek elégedve a bírókkal s legfeljebb csak jó kedvükben fognak fűtyülni nem a bíró felé, hanem valamely kedves dal melódiáját.

Ugyancsak első alkalommal rendeznek a kuglizsakos álarosmulatságot s a kezdeményezés az Iparosok Unirea csapatának az érdeme.

Építők figyelmébe!

Mielőtt építkezéshez kezdene, vagy bármilyen építkezési szakkbavágó munkát, áttalalkítás vagy javítás munkát szándékozik készíteni, ne mulassza el forduljon bizalommal építészeti irodámhoz.

Készítek szakszerű építkezési terveket, Költségvetést, ugyanintén elvállalom az építkezés terén előforduló szakk munkák levezetését és kivételét, a legutóbbi nagyobb árakért, legmesszebbmenő garancia mellett.

Költségvetéssel, és szakszerű felvilágosítással díjmentesen szolgál!

Borsy János
képesített kőművesmester
építészeti irodája
Petroşeni
Str. A. Pan 64 szám

Hirdessen a
Zsilvolgyi Naplóban

Dl. Tek.

Str.

Olcó és kényelmes pászálkurák 3 gyógyhét Budapesten jegyfüzettel a

Szent Gellért gyógyfürdőben, Szent Lukács gyógyfürdőben, margitszigeti gyógyfürdőben és szanatóriumban, svábhegyi szanatóriumban.

A jegyfüzet az alábbi szolgáltatmányokat tartalmazza: Ingynes és utólagosan beszerezhető vízum, 50%-os kedvezmény a magyar vasútkar óra és vissza, három hélig tartó szállodai ellátás, egyégyas szoba központi fűtessel és folyó melegvízzel, naponta háromszori, szükség szerint diétás étkezés, a szükséges összes gyógyfürdők és gyógyhelyezők használata, orvosi felügyelet, adók, gyógydíj, az összes boraválók, egy teljesen díjmentes és egy kedvezményes autókörjárat Budapesti látványosságainak megtekintésére.

A huszonegy napra szóló jegyfüzet ára 390 pengő. Kísérő részére a jegyfüzet 15 százalékkal olcsóbb.

A 3 Gyógyhét Budapesten jegyfüzet kiadó-hivatalunk után szerezhető be.

SKI ÉS SPORT CIPŐK

legjobb anyagból, mérték szerint a leggyorsabban, legtarlóssab kivitelben

SAJOVITS

CIPÉSZÉNL készülnek.

Petroșeni, (Marek ház)

Tolnai Világajaja Színházi Élet Délbáb, és az Önnep legjobb számai kaphatók: Szabó István könyvkereskedésében, Petroșeni.
— Lakodalmi és alkalmi eszokrok, a legolcsóbb árban, rendelésre azonnal készülnek, Benedekné, virágüzletében.

— A budapesti fürdőokrák különleges előnye. Budapest a világ legnagyobb fürdővárosa, mely tökéletesen és harmonikusan egyesíti a fürdőhelyek üdítő légkörét avilágöröshöz és minden előnyével. A világ semmiféle gyógyfürdőjében sem áll olyan orvosi kar, olyan orvosi intézmények és olyan gyógyító berendezés a betegek gyógyulárára, mint éppen Budapesten. Világhírű szakorvosok konzultálása, az esetleg szükségessé váló különleges orvosi vizsgálatok vagy gyógykezelések végzése, ami vidéki fürdő helyen gyakran megoldhatatlan, itt akadályokba nem ütközik. Nagy előnye az is, hogy Budapest fürdőszekozója folytonos egész éven át tartó. A beteg tehát akkor végezheti a fürdőkúráját, amikor betegsége megkívánja. Vagy amikor körülményei megengedik és nem kell esetleg hónapokig várakoznia, míg az u. n. fürdőidény megkezdődik. Budapesten is nyáron van a fürdőny akkor a legnépesebb a fürdőélet, de kényelmesen és eredményesen lehet kúrálni az év minden részében, akár tél közepén is. Az ivókúrák legajánlatosabb ideje a tavasz. A fürdőkúrást ismerő mai hirdetésünk olvasóink figyelmét felhívjuk.

A Legújabb villamos „Nitra fot, fény.” szóró

készülékkel ESTE és BORUS időben teljes napfényvilágítású művészies felvételék készülnek

Fotó Joannovits műtermében

Petroșeni Str. Reg. Ferd. 37.

— Mészáros és hentes tanulóink, két jó házból való intelligens fiut azonnal felvesz, Júl mészárszék, Petroșeni.

— A Joannovics féle házban a Szabó István féle üzlet-helyiség 1935 év Január hó 15-től kiadó.

— Stephan Zweig-Marie Antoinette propaganda kiadásában. Marie Antoinette élete a legjobb példa, milyen rettenetes kegyetlenséggel szemeli ki a sors az ó áldozatait. A tragikus végű királynő összesen 38 esztendőit élt, de életének első 30 esztendője igazán simán telik le. Az utolsó év alatt a történelem példátlan találékonysággal a leg hatalmasabb erők megfeszítésével építette fel Marie Antoinette drámáját, miután örökre ravaszúggal kényeztet a sors Marie Antoinette. Amikor Önnagára eszmél és felismeri nagy benső átalakulását, „Csak a szerencsétlenségben tudjuk meg kik vagyunk!” Mondja félig gödösen, félig megindultul: megéri, hogy életét szenvedése példaképé tette az utókör számára. A nagyra-hivatottság tudatában meszte tulnó saját merein és mielőtt összeeszednie mulandó élete, sikerül a sors mesterműve, Marie Antoinette tragédiájához méltó nagy történelmi hőssé növekszik. Stefan Zweig hatalmas mesterműve most propaganda kiadásban két kötet egybekötve 600 lapon díszes vázsonkkötésben Pantheon remek kiállításában jelent meg, és 114 Lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepage-nál Cluj Könyvtár. Kirje a Pantheon új szennázciók jegyzékét.

Uzina Electrica S.P.A.

PETROȘENI — Anyagraktára

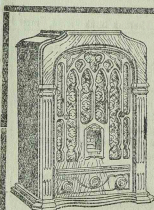
tart mindennemű magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat. — Csillárok izzólámpák és főzőkészülékek.

a legutányosabb áron, valamint Standard, Philips és Nóra Rádiókban, és rádióalkatrészekben nagy raktára minden igény kielégíti. A Rádió osztály Petroșeni Bul. Regele Ferdinand, Marek házban van.

„AGRONOMUL - GAZDAK,”

Általános Biztosító Részvénytársaság
Alaptőke és biztonság alap 8.000.000 — Lein felől
Biztonsági alapok 1931 végén 57.774.330 Lei.
Érdektársaságban a DUNA bécsi és a MAGDEBURGI
biztosítótársaságokkal valamint a Chrissovoleni Bankkal.
Válai legelőnyösöben tűz, élet, jég, állat, betörés, baleset, szavatosság, üveg, autó szállítvány stb. biztosításokat kártelienként legelőnyös
díjtól kezdve megköt.

Ezenkívül két olcsó díjtétel mellett rendkívüli előnyös
alapon munkabiztosításokat az egész szilvölgyben.
Zsilvölgyi képviselő Petroșeni. Joannovits ház.



Tisztelettel értesitem a zsilvölgyi közönséget, hogy zsilvölgyi képviselőinkhez megérkezett a legújabb típusú RÁDIO u. m.

Eumig, Hornyphon, Ingelen, R. C. A. Columbia, Marconi, Standard, stb.

A legelőnyösebb fizetési feltételek.

Raktárunk tartók lámpákak ugy az európai, mint amerikai rádiókhoz.

Kérjen bemutatást és ajánlatot.
MAX GODEL
Petroșeni, Herz udvar.

Coleman BARABAS Kálmán

Elvállal a legújabb kivitelben mindenféle festés és mázoló munkát, a legolcsóbb naptárban. Művészeti kivitel minták a legújabb színekben. Festékek kereskedésben az összes és szakmabavágo cikkek állandó nagy :-: raktára. :-:

festő és mázoló
PETROȘENI
Str. Regele Ferdinand.

L. Schaffer

PETROȘENI.

Rum, likör és oognagyár. Borpincészet, sör és szeszes italok nagyraktára.

Vásároljon METER villanygót LEGOLCSÓBBAN:

WEISS üvegüzletében

PETROȘENI. Szemben a Betegsegüzletével.

VIATA

mészárszék és hentes üzlet.

Petroșeni, Str. Reg. Ferd. Nemes ház.

Állandóan raktárunk tartó tisztá és üzlet kivitelben, mindenféle hentes és mészáros árucikkeket. — Társulati utalványra is vásárolhatnak.

Tisztelettel:

SINOVA és TIPTER

Felolcszerkesztés kiadó: MOLNAR SANDOR.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca

Tipografia I. Berge, Hajeg